

500/13-500
June 29/73

493/3-10-4

Chronological No. - Numéro consécutif
139
H.Q. Reference - N° de réf. du b. pr.

3 AND COUNCIL RESOLUTION
RÉSOLUTION DE CONSEIL DE BANDE

NOTE: The words "From our Band Funds" must appear in all resolutions requesting expenditures from Band Funds.
NOTA: Les mots "des fonds de notre bande" doivent paraître dans toutes les résolutions portant sur des dépenses à même les fonds des bandes

THE COUNCIL OF THE BAND #5 LE CONSEIL DE LA BANDE INDIENNE SPANISH RIVER RESERVE	Capital balance Solde de capital	\$
AGENCY SAULT STE. MARIE	Committed - Engagé	\$
PROVINCE ONTARIO	Revenue balance Solde de revenu	\$
PLACE SPANISH RIVER RESERVE	Committed - Engagé	\$
DATE 12 JUNE AD 19 73 DAY - JOUR MONTH - MOIS YEAR - ANNEE		

DO HEREBY RESOLVE
DÉCIDE, PAR LES PRÉSENTS:

BY-LAW NO. 5

A By-Law to provide for the regulation of traffic in the Spanish River Indian Reserve, in the Province of Ontario.

The Council of the Spanish River Band of Indians at a meeting held this 12th day of June 1973, make the following By-Law pursuant to paragraph (b) and paragraph (r) of Section 81 of the Indian Act.

1. In this By-Law
 - (a) "Council" means the Council of the Spanish River Band of Indians;
 - (b) "Reserve" means the Spanish River Indian Reserve;
 - (c) "Residential Area" means any area in the Reserve designated in writing by the Council as a residential area for the purposes of this By-Law; and
 - (d) "Vehicle" means any wagon, cart, motor car, motor truck, trailer, motorcycle, traction engine, tractor, roadmaking

(Chief - Chef)	(Councillor - conseiller)	(Councillor - conseiller)	(Councillor - conseiller)
(Councillor - conseiller)	(Councillor - conseiller)	(Councillor - conseiller)	(Councillor - conseiller)
(Councillor - conseiller)	(Councillor - conseiller)	(Councillor - conseiller)	(Councillor - conseiller)
(Councillor - conseiller)	(Councillor - conseiller)	(Councillor - conseiller)	(Councillor - conseiller)

FOR HEADQUARTERS USE ONLY - RÉSERVÉ AU BUREAU PRINCIPAL

TRUST ACCT. COMPTÉ DE FIDUCIE	2. CURRENT BALANCES - SOLDES COURANTS		3. Expenditure Dépenses	4. Authority - Autorité Indian Act Sec Art. de la Loi sur les Indiens	5. Source of Funds Source des fonds <input type="checkbox"/> Capital <input type="checkbox"/> Revenue
	A. Capital	B. Revenue - Revenu			
\$	\$	\$			
Recommended - Reconnus			Date		
By: _____ Authorized Officer - Fonctionnaire autorisé			Assistant Deputy Minister - Sous-ministre adjoint		

BAND COUNCIL RESOLUTION
RÉSOLUTION DE CONSEIL DE BANDE

NOTE: The words "From our Band Funds" must appear in all resolutions requesting expenditures from Band Funds.
NOTA: Les mots "des fonds de notre bande" doivent paraître dans toutes les résolutions portant sur des dépenses à même les fonds des bandes

THE COUNCIL OF THE LE CONSEIL DE LA BANDE INDIENNE	BAND #5 SPANISH RIVER RESERVE	Capital balance Solde de capital	\$ _____
AGENCY AGENCE	SAULT STE. MARIE	Committed - Engagé	\$ _____
PROVINCE	ONTARIO	Revenue balance Solde de revenu	\$ _____
PLACE LIEU DE L'ENDROIT	SPANISH RIVER RESERVE	Committed - Engagé	\$ _____
DATE	12 JUNE AD 19 73 DAY - JOUR MONTH - MOIS YEAR - ANNÉE		

DO HEREBY RESOLVE:
DECIDE, PAR LES PRÉSENTES:

- (con't.)
(d) machinery or other conveyance that is driven, propelled or drawn by any kind of power.
- No vehicle shall be operated on the Reserve at a rate of speed in excess of 35 miles an hour.
- Notwithstanding the provisions of Section 2 hereto, no vehicle shall be operated in any residential area at a rate of speed in excess of 30 miles an hour.
- Any person who violates any of the provisions of this By-Law shall be guilty of an offence and shall be liable on summary conviction to a fine not exceeding \$100, or imprisonment for a term not exceeding thirty days, or both fine and imprisonment.
- By-Law Number 3 passed by the Council of the Spanish River Band on the 13th day of April 1969 and By-Law Number 3A passed by the

(Chief - Chef)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

FOR HEADQUARTERS USE ONLY - RESERVÉ AU BUREAU PRINCIPAL

1. TRUST ACCOUNT COMPTÉ DE FIDUCIE	2. CURRENT BALANCES - SOLDES COURANTS		3. Expenditure Dépenses	4. Authority - Autorité Indian Act Sec Art. de la Loi sur les Indiens	5. Source of Funds Source des fonds <input type="checkbox"/> Capital <input type="checkbox"/> Revenue Revenu
	A. Capital \$	B. Revenue - Revenu \$			
5. Recommended - Reconnu					
Date	Authorised Officer - Fonctionnaire autorisé		Date	Assistant Deputy Minister - Sous-ministre adjoint	

**BAND COUNCIL RESOLUTION
RÉSOLUTION DE CONSEIL DE BANDE**

Chronological No. - Numéro consécutif

139

H.Q. Reference - N° de réf. du b. pr.

NOTE: The words "From our Band Funds" must appear in all resolutions requesting expenditures from Band Funds.
NOTA: Les mots "des fonds de notre bande" doivent paraître dans toutes les résolutions portant sur des dépenses à même les fonds des bandes

THE COUNCIL OF THE LE CONSEIL DE LA BANDE INDIENNE	SPANISH RIVER RESERVE	Capital balance Solde de capital	\$ _____
AGENCY AGENCE	SAULT STE. MARIE	Committed - Engagé	\$ _____
PROVINCE	ONTARIO	Revenue balance Solde de revenu	\$ _____
PLACE NOM DE L'ENDROIT	SPANISH RIVER RESERVE	Committed - Engagé	\$ _____
DATE: <u>12</u> DAY - JOUR	<u>JUNE</u> MONTH - MOIS	AD 19 <u>73</u> YEAR - ANNÉE	

DO HEREBY RESOLVE:
DÉCIDE, PAR LES PRÉSENTES:

5. Council of the Spanish River Band on the 14th day of May 1969 are hereby repealed.

WILFRED J. OWL

(Chief - Chef)

HENRY SOUTHWIND

(Councillor - conseiller)

THOMAS TRUDEAU

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

GORDON BENNETT

(Councillor - conseiller)

MARTIN ASSINIWE

(Councillor - conseiller)

CHRISTOPHER OWL

(Councillor - conseiller)

MARGARET TOULOUSE

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

(Councillor - conseiller)

FOR HEADQUARTERS USE ONLY - RÉSERVE AU BUREAU PRINCIPAL

TRUST ACCT COMPTE DE FIDUCIE	2. CURRENT BALANCES - SOLDES COURANTS		3. Expenditure Dépenses	4. Authority - Autorité Indian Act Sec Art. de la Loi sur les Indiens	5. Source of Funds Source des fonds <input type="checkbox"/> Capital <input type="checkbox"/> Revenue Revenu
	A. Capital	B. Revenue - Revenu			
\$ _____	\$ _____	\$ _____			
Recommended - Recommandé					
Date	Authorised Officer - Fonctionnaire autorisé		Date	Assistant Deputy Minister - Sous-ministre adjoint	